

DECRETO 25 marzo 2004.

Non inclusione della sostanza attiva cinosulfuron nell'allegato I del decreto legislativo 17 marzo 1994, n. 195, e adeguamento degli impieghi dei prodotti fitosanitari contenenti detta sostanza attiva, relativamente agli usi ora riconosciuti essenziali, in applicazione della decisione 2004/129/CE della Commissione del 30 gennaio 2004.

### IL DIRETTORE GENERALE

DELLA SANITÀ VETERINARIA E DEGLI ALIMENTI

Visto il decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 194, relativo all'attuazione della direttiva 91/414/CEE del 15 luglio 1991, in materia di immissione in commercio di prodotti fitosanitari ed in particolare gli articoli 4 e 6;

Vista la decisione 2004/129/CE della Commissione del 30 gennaio 2004, in particolare l'art. 1 che stabilisce l'elenco delle sostanze attive, tra cui il cinosulfuron, che non sono iscritte nell'allegato I della direttiva 91/414/CEE;

Visto l'allegato II della decisione in questione, che riporta l'elenco di alcune sostanze attive per le quali gli Stati membri possono mantenere le autorizzazioni dei prodotti fitosanitari che le contengono fino al 30 giugno 2007 per usi considerati essenziali;

Considerato che la citata decisione 2004/129/CE della Commissione consente all'Italia di mantenere in vigore sino al 30 giugno 2007 le autorizzazioni dei prodotti fitosanitari a base di cinosulfuron per il controllo di infestanti su riso (usi essenziali) in quanto non sono attualmente disponibili valide soluzioni alternative;

Considerato che la decisione sopra citata consente di mantenere alla produzione ed al commercio sino al 30 giugno 2007 i prodotti fitosanitari contenenti la sostanza attiva in questione limitatamente al loro impiego su riso (usi essenziali);

Viste le istanze presentate dalle imprese interessate per ottenere il mantenimento delle autorizzazioni per l'impiego su riso (usi essenziali) avendo accertato che tali impieghi erano tra quelli già autorizzati;

Considerato che il periodo di moratoria per la commercializzazione e l'utilizzazione delle giacenze dei prodotti fitosanitari riportati in allegato al presente decreto è fissato al 31 dicembre 2007, ai sensi dell'art. 3, terzo paragrafo, della decisione 2004/129/CE della Commissione;

Considerato altresì che il periodo di moratoria per la commercializzazione e l'utilizzazione dei prodotti fitosanitari che riportano in etichetta gli impieghi precedentemente autorizzati, tra i quali figurano anche impieghi diversi da quelli ora ritenuti essenziali, è fissato al 31 dicembre 2004, ai sensi dell'art. 3, secondo paragrafo, della citata decisione 2004/129/CE della Commissione;

Visto l'art. 23 del decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 194, relativo alle sanzioni previste per chi immette

in commercio, pone in vendita o utilizza prodotti fitosanitari non autorizzati e le successive norme in materia di riforma del sistema sanzionatorio;

Decreta:

Art. 1.

1. La sostanza attiva cinosulfuron non è inclusa nell'allegato I del decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 194, che ha recepito la direttiva 91/414/CEE del 15 luglio 1991.

Art. 2.

1. Sono confermate fino al 30 giugno 2007 le autorizzazioni alla produzione e alla commercializzazione dei prodotti fitosanitari contenenti la sostanza attiva cinosulfuron riportati in allegato al presente decreto, limitatamente al solo impiego su riso (usi essenziali) e in conformità alle nuove condizioni di impiego indicate nelle rispettive etichette allegate al presente decreto.

Art. 3.

1. L'immissione sul mercato delle scorte dei prodotti fitosanitari riportati in allegato, confezionati con le etichette precedentemente autorizzate, presenti nei magazzini dei titolari delle autorizzazioni all'immissione in commercio, produttori o importatori, è consentita fino al 30 giugno 2004.

2. La vendita e l'utilizzo delle giacenze già presenti sul mercato dei prodotti fitosanitari contenenti la sostanza attiva cinosulfuron, confezionati con le etichette precedentemente autorizzate, è consentita fino al 31 dicembre 2004.

3. È fissato al 31 dicembre 2007 il termine per la commercializzazione e l'utilizzazione delle giacenze dei prodotti fitosanitari di cui all'art. 1 del presente decreto.

Art. 4.

1. I titolari delle autorizzazioni dei prodotti fitosanitari riportati in allegato al presente decreto sono tenuti ad adottare ogni iniziativa volta ad informare i rivenditori e gli utilizzatori sulle nuove condizioni di impiego e sul rispetto dei relativi tempi fissati per lo smaltimento delle scorte, in considerazione del fatto che fino al 31 dicembre 2004 possono legittimamente coesistere sul mercato prodotti fitosanitari con stesso numero di registrazione ma con campi di impiego diversi.

Il presente decreto, notificato per via amministrativa alle imprese interessate, sarà pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana.

Roma, 25 marzo 2004

Il direttore generale: MARABELLI

ALLEGATO

#### PRODOTTI A BASE DI CINOSULFURON LE CUI AUTORIZZAZIONI SONO CONFERMATE FINO AL 30 GIUGNO 2007 LIMITATAMENTE ALL'IMPIEGO SU RISO (USI ESSENZIALI)

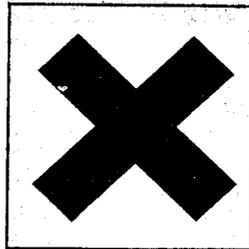
Prodotto fitosanitario	N. reg.	Data reg.	Impresa	Usi essenziali autorizzati
Setoff	08026	16/03/92	Sygenta Crop Protection S.p.a.	riso

syngenta

**Setoff**®

Erbicida selettivo per riso.  
Granuli idrodispersibili

**Composizione:**  
100 g di prodotto contengono:  
cinosulfuron puro 20 g  
coformulanti q.b. a 100 g



**IRRITANTE**

**FRASI DI RISCHIO**

Può provocare  
sensibilizzazione per contatto  
con la pelle

**CONSIGLI DI PRUDENZA**

Conservare fuori dalla portata dei bambini  
Conservare lontano da alimenti o mangimi o da bevande  
Non mangiare né bere né fumare durante l'impiego  
Non respirare le polveri  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle  
Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati  
Usare indumenti protettivi e guanti adatti  
In caso di malessere consultare il medico  
(se possibile, mostrargli l'etichetta)

**SYNGENTA CROP PROTECTION S.p.A.**  
Via Gallarate, 139 - MILANO

Officina di produzione:  
Registrazione Ministero della Sanità n. 8026 del 16.3.92  
Il contenitore non può essere riutilizzato  
Partita n.

® marchio registrato

**kg**

**NORME PRECAUZIONALI**

Non operare contro vento.  
Non contaminare altre colture, alimenti e bevande o corsi d'acqua.

**INFORMAZIONI PER IL MEDICO**

In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.

Consultare un Centro Antivenefici.

**ISTRUZIONI PER L'ELIMINAZIONE DEL PRODOTTO  
E DEL SUO IMBALLAGGIO**

Smaltire secondo le norme vigenti.

**Officine di produzione:**

- SYNGENTA CROP PROTECTION AG., Basilea (Svizzera)
- SYNGENTA Agro S.A.S., Aigues-Vives (Francia)
- Syngenta Manufacturing B.V., Roosendaal (Olanda)
- Stabilimento di formulazione SYNGENTA CROP PROTECTION AG., Basilea (Svizzera) / Stabilimento di confezionamento: S.C.A.M. S.r.l., S. Maria di Mugnano (Mo)
- Stabilimento di formulazione: SYNGENTA CROP PROTECTION AG., Basilea (Svizzera) / Stabilimento di confezionamento: S.T.I. SOLFOTECNICA ITALIANA S.p.A., Via Evangelista Torricelli, 2 - Cotignola (Ra)

Taglie: kg 0.25 - 0.5 - 1 - 2 - 5 - 10

**Caratteristiche**

SETOFF è un erbicida specifico per il controllo di infestanti non graminacee delle risaie. È attivo contro *Allisma plantago* (cucchiolo), *Butomus umbellatus* (fiorone), *Cyperus* spp., *Heteranthera* spp. (eterantera), *Potamogeton natans* (brasca comune), *Scirpus maritimus* (cipollino), *Scirpus mucronatus* (quadrettone), *Typha angustifolia*, *Sparanium erectum*, *Eleocharis* spp., *Marsilea quadrifolia*. In generale l'effetto erbicida di SETOFF è migliore su infestanti piccole in attiva crescita.

**Dosi e modalità di impiego**

Epoca di applicazione: post-emergenza della coltura con riso fra le 2 e le 4 foglie.

Non applicare SETOFF su colture sotto stress a causa di anormali condizioni climatiche, malattie, attacchi di insetti od eventualmente già danneggiate da altri erbicidi.

Dose: 300-400 g di prodotto formulato per ettaro (60-80 g p.a./ha) in 250-500 litri di acqua distribuiti utilizzando le comuni barre di diserbo, in funzione dello stadio vegetativo delle infestanti. La dose più bassa è consigliata nei terreni sabbiosi.

L'applicazione erbicida otterrà i migliori risultati seguendo le seguenti modalità: trattare con risaia allagata e dopo il trattamento mantenere l'acqua ferma senza ulteriori immissioni ed emissioni per 5-6 giorni; anche se la risaia asciuga il risultato erbicida non è influenzato.

Il prodotto può essere miscelato con i più comuni glivomicidi adottando gli opportuni accorgimenti applicativi.

Preparazione della poltiglia: riempire la botte per un terzo, aggiungere il quantitativo necessario di prodotto quindi completare il riempimento della botte con agitatore in funzione.

Prima di effettuare trattamenti su colture diverse da riso è importante eliminare ogni traccia di prodotto dall'attrezzatura di irrorazione.

Si raccomanda di seguire la seguente procedura:

- vuotare completamente l'attrezzatura di distribuzione; riempire un terzo della botte con acqua pulita e sciacquare per 10 minuti, quindi vuotare l'attrezzatura;
- riempire un terzo della botte con soluzione di acqua ed ipoclorito di sodio (p.e. candeggina per uso domestico) nella misura di 0,5 litri di candeggina/hl di acqua; sciacquare per 10 minuti quindi vuotare l'attrezzatura;
- per eliminare ogni residuo di ipoclorito di sodio sciacquare con acqua pura;
- filtri ed ugelli vanno rimossi e lavati separatamente con soluzione di acqua ed ipoclorito di sodio.

**Da non applicare con mezzi aerei**

"Avvertenza" in caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme precauzionali prescritte per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

Attenzione: il formulato contiene una sostanza attiva molto tossica per gli organismi acquatici.

**Fitotossicità**

Il prodotto può essere fitotossico per le colture non indicate in etichetta. Attenzione: da impiegare esclusivamente in agricoltura. Ogni altro uso è pericoloso. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da un uso improprio del preparato. Il rispetto delle predette istruzioni è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

**DA NON VENDERSI SFUSO**

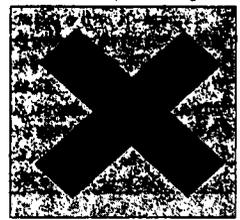
SMALTIRE SECONDO LE NORME VIGENTI

syngenta

# Setoff

Erbicida selettivo per riso.  
Granuli idrodispersibili  
in sacchetti idrosolubili

**Composizione:**  
100 g di prodotto contengono:  
diosulfuron puro 20 g  
coformulanti q.b. a 100 g



**IRRITANTE**

**FRASI DI RISCHIO**  
Può provocare  
sensibilizzazione per contatto  
con la pelle.

**CONSIGLI DI PRUDENZA**  
Conservare fuori dalla portata dei bambini  
Conservare lontano da alimenti o mangimi o da bevande  
Non mangiare né bere né fumare durante l'impiego  
Non respirare le polveri  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle  
Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati  
Usare indumenti protettivi e guanti adatti  
In caso di malessere consultare il medico  
(se possibile, mostrargli l'etichetta)

**SYNGENTA CROP PROTECTION S.p.A.**  
Via Gallarate, 139 - MILANO

Officina di produzione:

Registrazione Ministero della Sanità n. 8026 del 16.3.92

Il contenitore non può essere riutilizzato

Partita n.

(=n. sacchetti da 100 g) **kg**

® marchio registrato

**NORME PRECAUZIONALI**  
Non operare contro vento.  
Non contaminare altre colture, alimenti e bevande o corsi d'acqua.

**INFORMAZIONI PER IL MEDICO**  
In caso di intossicazione chiamare il medico per i consueti interventi di pronto soccorso.  
Consultare un Centro Antiveneni.

**ISTRUZIONI PER L'ELIMINAZIONE DEL PRODOTTO E DEL SUO IMBALLAGGIO**  
Smaltire secondo le norme vigenti.

**Officine di produzione:**  
SYNGENTA CROP PROTECTION AG., Basilea (Svizzera)  
SYNGENTA Agro S.A.S., Aigues-Vives (Francia)  
Syngenta Manufacturing B.V., Roosendaal (Olanda)  
Stabilimento di formulazione SYNGENTA CROP PROTECTION AG., Basilea (Svizzera)/Stabilimento di confezionamento: S.C.A.M. S.r.l., S. Maria di Mugnano (Mo)  
Stabilimento di formulazione: SYNGENTA CROP PROTECTION AG., Basilea (Svizzera)/Stabilimento di confezionamento: S.T.I. SOLFOTECNICA ITALIANA S.p.A., Via Evangelista Torricelli, 2 - Cotignola (Ra)

Taglie: kg 0.2 (0.1x2)  
0.5 (0.1x5)  
1 (0.1x10)

**Caratteristiche**  
SETOFF è un erbicida specifico per il controllo di infestanti non graminacee delle risaie. È attivo contro *Alisma plantago* (cucchiolo), *Butomus umbellatus* (florone), *Cyperus* spp., *Heteranthera* spp. (eterantera), *Potamogeton natans* (brasca comune), *Scirpus maritimus* (cipollino), *Scirpus mucronatus* (quadratone), *Typha angustifolia*, *Spergularia erectum*, *Elaecharis* spp., *Marsilea quadrifolia*. In generale l'effetto erbicida di SETOFF è migliore su infestanti piccole in attiva crescita.

**Dosi e modalità di impiego**  
Epoca di applicazione: post-emergenza della coltura con riso fra le 2 e le 4 foglie.  
Non applicare SETOFF su colture sotto stress a causa di anormali condizioni climatiche, malattie, attacchi di insetti od eventualmente già danneggiate da altri erbicidi.

Dose: 3-4 sacchetti solubili di prodotto (300-400 g p.f./ha) in 250-500 litri di acqua distribuiti utilizzando le comuni barre di diserbo, in funzione dello stadio vegetativo delle infestanti. La dose più bassa è consigliata nei terreni sabbiosi.

L'applicazione erbicida otterrà i migliori risultati seguendo le seguenti modalità: trattare con risaia allagata e dopo il trattamento mantenere l'acqua ferma senza ulteriori immissioni ed emissioni per 5-6 giorni; anche se la risaia asciuga il risultato erbicida non è influenzato.

Il prodotto può essere miscelato con i più comuni glifonocidi adottando gli opportuni accorgimenti applicativi.

Prima di effettuare trattamenti su colture diverse da riso è importante eliminare ogni traccia di prodotto dall'attrezzatura di irrorazione.

Si raccomanda di seguire la seguente procedura:

- 1) vuotare completamente l'attrezzatura di distribuzione; riempire un terzo della botte con acqua pulita e sciacquare per 10 minuti, quindi vuotare l'attrezzatura;
- 2) riempire un terzo della botte con soluzione di acqua ed ipoclorito di sodio (p.e. candeggina per uso domestico) nella misura di 0,5 litri di candeggina/hl di acqua; sciacquare per 10 minuti quindi vuotare l'attrezzatura;
- 3) per eliminare ogni residuo di ipoclorito di sodio sciacquare con acqua pura;
- 4) filtri ed ugelli vanno rimossi e lavati separatamente con soluzione di acqua ed ipoclorito di sodio.

Da non applicare con mezzi aerei

"Avvertenza" In caso di miscela con altri formulati deve essere rispettato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme precauzionali prescritte per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione informare il medico della miscelazione compiuta.

Attenzione: il formulato contiene una sostanza attiva molto tossica per gli organismi acquatici.

**Fitotossicità**  
Il prodotto può essere fitotossico per le colture non indicate in etichetta.

Attenzione: da impiegare esclusivamente in agricoltura. Ogni altro uso è pericoloso. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da un uso improprio del preparato. Il rispetto delle predette istruzioni è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

DA NON VENDERSI SFUSO

SMALTIRE SECONDO LE NORME VIGENTI

**MODO DI UTILIZZO**

Questo erbicida contiene sacchetti idrosolubili.



1. Preparare l'attrezzatura del 20-25% di acqua.
2. Aggiungere i sacchetti idrosolubili della confezione con mani pulite.
3. Verificare nel modello il numero di sacchetti come da etichetta.
4. Mettere in funzione l'apparecchio e attendere lo scioglimento dei sacchetti pre-quali risolti.
5. Applicare la soluzione pronta di acqua, secondo alla etichetta, durante la vegetazione.

**AVVERTENZE PARTICOLARI**

Nel caso di miscela con altri prodotti antiparassitari si consiglia di procedere prima alla introduzione e solubilizzazione dei sacchetti idrosolubili, quindi di aggiungere altri prodotti. Non conservare i sacchetti solubili in luoghi umidi. Non toccare i sacchetti con le mani bagnate.  
**STOCCAGGIO**  
Se non si utilizzano tutti i sacchetti richiudere bene la confezione. Conservare in luogo asciutto.

**ELIMINAZIONE DEI CONTENITORI VUOTI**

Il rispetto delle indicazioni sopra riportate fa sì che il contenitore dei sacchetti idrosolubili non venga mai a contatto diretto con il prodotto e quindi contaminato. Pertanto lo smaltimento della confezione vuota non richiede particolari accorgimenti.

(confezione da sacchetti da g )

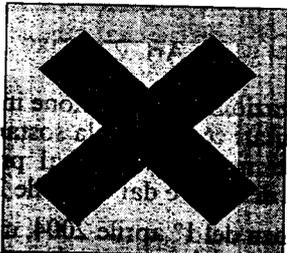
syngenta

Setoff®

Erbicida selettivo per riso  
Granuli idrodispersibili in sacchetti idrosolubili

Composizione

100 g di prodotto contengono:  
20 g cinosulfuron puro  
q.b. a 100 g coformulanti



IRRITANTE

Avvertenze: prima dell'uso leggere il foglio illustrativo

SYNGENTA CROP PROTECTION S.p.A.

Via Gallarate, 139 - MILANO

Registrazione Ministero della Sanità n. 8026 del 16.3.92

g 100

04A04516